



**RETURN OFFERS TO:  
RETOURNER LES OFFRES A :**

Procurement & Contracting Services  
Bid Receiving Unit  
VISITOR'S CENTRE - Main Entrance  
73 Leikin Drive, Mailstop #15  
Ottawa, Ontario K1A 0R2  
Canada  
**Attn: Shannon Plunkett**

Services d'acquisitions et des marchés  
Module de réception des soumissions  
CENTRE DES VISITEURS - Entrée Principale  
73 promenade Leikin, Mailstop #15  
Ottawa (Ontario) K1A 0R2  
Canada  
**Attn: Shannon Plunkett**

**AMENDMENT TO THE  
REQUEST FOR  
STANDING OFFER (RFSO)**

**RÉVISION À LA  
DEMANDE D'OFFRE À  
COMMANDE (DOC)**

Regional Individual Standing Offer (RISO)  
Offre à commandes individuelle et régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments: - Commentaries :

THIS AMENDMENT DOES NOT CHANGE THE SECURITY REQUIREMENTS OF THE REQUEST FOR STANDING OFFER.

CETTE REVISION NE CHANGE PAS LES BESOINS EN MATIERE DE SECURITE DE LA PRESENTE DEMANDE D'OFFRE A COMMANDE.

<b>Title – Sujet</b> Bandes de recouvrement de rail et poignées verticales de fusil		<b>Date</b> Le 11 août, 2015
<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> 201600689		<b>Amendment No. – N° de la modification</b> 001
<b>Client Reference No. - No. De Référence du Client</b> 201600689		
<b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b>		
<b>At / à :</b>	2:00 PM	EST (Eastern Standard Time) HNE (heure normale de l'Est)
<b>On / le :</b>	Le 19 août, 2015	
<b>D.D.P. – L.D.P</b> Does not change – Ne change pas	<b>GST – TPS</b> Does not change – Ne change pas	<b>Duty – Droits</b> Does not change – Ne change pas
<b>Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services</b> Does not change – Ne change pas		
<b>Instructions</b> Does not change – Ne change pas		
<b>Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à</b> Krista Meloche (krista.meloche@rcmp-grc.gc.ca)		
<b>Telephone No. – No. de téléphone</b> 613-843-3804	<b>Facsimile No. – No. de télécopieur</b> 613-825-0082	

<b>Delivery Required – Livraison exigée</b> Does not change – Ne change pas	<b>Delivery Offered – Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name, Address and Representative – Raison sociale, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur:</b>	
<b>Telephone No. – No. de téléphone</b>	<b>Facsimile No. – No. de télécopieur</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



La présente modification vise à :

- répondre aux questions reçues pendant la période de soumission; et
- modifier l'invitation en conséquence, le cas échéant.

## **QUESTIONS ET RÉPONSES**

### **Question 1:**

Pouvez-vous confirmer la couleur de chaque article de cette demande d'offre à commandes.

### **Réponse 1:**

Article #1: 4173-DE - Bandes de recouvrement de rail Ergo LowPro à 18 échelons en masse  
L'article sera nécessaire en noir (4173-BK) ou terre foncé (4173-DE), couleur sera indiqué sur la commande subséquente.

Article #2: 4373-3PK - Bandes de recouvrement de rail Ergo LowPro à 18 échelons, emballage de 3  
Nous avons déterminé que cet article ne sera pas nécessaire et toutes les références doit être retiré de la demande de soumissions.

Article #3: BGV-MK46K - Poignées verticals TangoDown

L'article sera nécessaire en noir ou terre foncé plat, couleur sera indiqué sur la commande subséquente.

### **Question 2:**

La demande de prix est essentiellement 1 chacun pour 1 an, plus deux années en option avec livraison à Regina, en Saskatchewan. Je devine que la GRC nécessitera des quantités différentes pour chaque élément à travers chaque année. Pouvez-vous donner une idée sur les quantités minimales qui serait commandé et combien de fois par année.

### **Réponse 2:**

Tel qu'indiqué dans la DOC, partie 1-Renseignements généraux, section 2 Sommaire, on estime le nombre d'unités par l'article à 4000, soit 2000 au cours des trois (3) premières années et 1000 par année d'option. Comme il est indiqué à partie 6, section 4.1 et 4.2 dans la DOC, l'offre à commandes demeurera valide pendant une période de trois ans à compter de sa date d'entrée en vigueur. Elle sera assortie d'options de prolongation pour deux périodes d'une année chacune.

La quantité minimum de commande subséquente est de 100 pour chaque article énumérés à l'annexe A.

### **Question 3:**

Selon CUA M0222T, pouvez-vous nous dire si une offre soumise en dollars américains serait acceptée?

### **Réponse 3:**

Non, les offres doivent être présentées en dollars canadiens, tel qu'indiqué dans la DOC, partie 4, section 1.2 Évaluation financière et à l'annexe A Besoin / Base de paiement.

## **MODIFICATIONS À L'INVITATION**

1) Annexe A Besoin / Base de Paiement

**SUPPRIMER:** Annexe A Besoin / Base de Paiement dans son intégralité.

**INSÉRER:** Annexe A Besoin / Base de Paiement révisée, voir page 3.

**\*\*\*Toutes autres clauses et modalités demeurent inchangées\*\*\***



**ANNEXE « A »**

**BESOIN / BASE DE PAIEMENT**

Le soumissionnaire doit fournir et livrer le matériel demandé à l'armurerie de la GRC, à Regina, en Saskatchewan, et ce, au fur et à mesure des besoins et conformément aux exigences figurant dans le présent document.

Les prix ci-dessous sont des prix unitaires fermes de dollars canadiens - livraison droits acquittés à destination - et le montant total des taxes applicables doit être indiqué séparément.

No D'article	Description	Fabricant Numéro de pièce	PÉRIODE INITIALE (3 ANNÉES) PRIX UNITAIRE FERME DDP (A)	ANNÉE D'OPTION 1 PRIX UNITAIRE FERME DDP (B)	ANNÉE D'OPTION 2 PRIX UNITAIRE FERME DDP (C)	Unité de distribution
1	Bandes de recouvrement de rail Ergo LowPro à 18 échelons	4173-BK (Noir) or 4173-DE (Terre foncé) <i>Couleur sera indiqué sur la commande subséquente.</i>				Chacune
2	Poignées verticales TangoDown	BGV-MK46K (Noir ou terre foncé) <i>Couleur sera indiqué sur la commande subséquente.</i>				Chacune
Sous-total:						
<b>Prix total agrégé (CAD): (Sous-total (A) + (B) + (C))</b>						

Note: La quantité minimum de commande subséquente est de 100 pour chaque article.